

本主日 (9/8) 9 AM 轮值同工		下主日 (16/8) 10AM 轮值同工	
主祷：	赵德来弟兄	主祷：	邱颖勤弟兄
领唱：	梁丽珍姐妹	领唱：	蓝群芳姐妹
讲员：	黄遨游牧师	讲员：	吴凤意姐妹
讲题：	【伦理道德】	讲题：	【领袖，我支持你！】
经文：	提前5：1-16	经文：	提前5：17-6：2a
翻译：	李谛雅姐妹	翻译：	邱颖勤弟兄
读经：	孙淑真姐妹	读经：	范彦然弟兄
代祷：	杨佐华弟兄	代祷：	欧伟强弟兄
报告：	黄遨游牧师	报告：	黄遨游牧师
司琴：	张浩恩弟兄	司琴：	敬拜组
器材：	孙尉轩弟兄	器材：	孙尉轩弟兄
每周活动 Weekly Activities		本人有下列要项欲通知牧师：	
第1个星期三 10:30am 1st Wednesday	乐龄聚会【 暂停 】 Senior Citizens Gathering	I wish to forward the following requests to the Pastor:	
第1个星期五 8:00pm 1st Friday	祷告会【 线上 】 Prayer Meeting	<input type="checkbox"/> 病痛请代祷 Prayer request for the sick	
第1及第3个星期六 1:00pm 1st & 3rd Saturday	乐龄团契【 线上 】 Senior Citizens Fellowship	<input type="checkbox"/> 需要教牧探访 Request for visitation	
星期六 Saturday 3:30pm	诗班练习【 暂停 】 Choir Practice	<input type="checkbox"/> 更换住址/电话 Change of address / Tel no.	
第1个主日 1:30pm 1st Sunday	心得心时间(青年)【 线上 】 Synthesis Time (Youth)	<input type="checkbox"/> 欲参加月捐 Participation in monthly tithing	
主日 Sunday 8:30am	华语崇拜【 线上联合10am 】 Mandarin Service	<input type="checkbox"/> 欲参加差传奉献 Participation in Mission pledge	
主日 Sunday 10:45am	双语崇拜【 线上联合10am 】 Bilingual Service	姓名 Name : _____	
主日 Sunday 10:45am	主日学【 线上11.30am 】 Sunday School	地址 Add: _____	
主日 Sunday 11:00am	主日学(成年)【 线上周间 】 Sunday School	邮 Email : _____	
主日 Sunday 1:00pm	基督教教育【 暂停 】 Christian Education	电话Tel : _____	
主日 Sunday 4:00pm	英语崇拜【 线上 】 English Service	日期Date : _____	
		请放入奉献袋 Kindly place into the offering bag	
		圣公会善牧堂 (华文部) 声明	
		我们将会在聚会和活动中进行摄影和影音录像。 所有照片和视频只限于教会宣传用途。	



圣公会善牧堂
CHURCH OF THE GOOD SHEPHERD

2 DUNDEE ROAD, SINGAPORE 149454 | TEL: +65 6474 1177 | FAX: +65 6471 0920
电邮 E-MAIL : adminchinese@cogsanglican.org
教会网址 WEBSITE : goodshepherdsingapore.com

教牧同工 PASTORAL STAFF

黄遨游牧师 (牧正) (Ext 112)
Rev Huang Ao-You (Vicar)
aoyou@cogsanglican.org
96330506 (HP)

郑鸿恩牧师 (Ext 108)
Rev Tay Hong Ern
hongern@cogsanglican.org
90664427 (HP)

梁淑贞传道 (Ext 109)
Pastor Leong Soak Cheng
soakcheng@cogsanglican.org
96921577 (HP)

吴良荣传道 (Ext 111)
Pastor Moses Ng Lian Wan
mosesng@cogsanglican.org
90033635 (HP)

黄素仪传道 (助理院牧)
Pastor Jeannie Ng Su Ngee
Jeannie_ng@sanh.org.sg
98539659 (HP)

行政同工 ADMIN STAFF

陈文祥 (总管) (Ext 102)
Lawrence Tan Boon Seong
lawrencetan@cogsanglican.org
96751259 (HP)

孙尉轩 (特别任务) (Ext 110)
Sng Wei Xuan
wxsng@cogsanglican.org
90275963 (HP)

李馥明 (财务) (Ext 113)
Joyce Lee Fook Meng
Joyce.lee@cogsanglican.org

三一后第九主日崇拜 TRINITY 9

9/8/2020

早祷崇拜次序

宣召	主在圣殿中
唱诗	<u>万口欢唱</u>
早祷礼文	公祷书 (1-2页)
读经	提前5：1-16
讲道	黄遨游牧师
讲题	【伦理道德】
代祷	公祷书 (14-15页)
奉献诗	<u>耶和華是我的牧者</u>
祝福	
会务报告	
唱诗	<u>基督精兵前进</u>
默祷散会	

教会的异象与使命 CHURCH'S VISION & MISSION

异象 VISION: 成为以基督为中心的社区教会 To be a Christ-Centred Community Church
使命 MISSION: 合而为一 Knit a cohesive Church 领人归主 Lead people to Christ
建立门徒 Make disciples for Christ 服事社区 Serve the Community

会 务 报 告 / ANNOUNCEMENTS

下主日8月16日早祷崇拜：三位一体后第十主日
网站 <http://goodshepherdsingapore.com>

1. 欢迎弟兄姐妹在线上与我们一同敬拜主。愿上帝藉著今天的赞美与敬拜赐福予你们。

2. 教区联合线上圣餐崇拜 (8月2日) 回馈

针对上主日的线上圣餐崇拜，弟兄姐妹若有任何的回馈，请联络我们同工。

3. 儿童主日学

今天 (9/8) 暂停。

从下主日 (16/8) 起，网课调整如下：

A: N1-2, K1-2; 上课时间: 11.30am-11.50am

B: P1-6; 上课时间: 12.00nn-12.30pm

4. 乐龄团契

日期: 15/8/2020 (六)

时间: 1pm-1.30pm

方式: ZOOM (编号 **865 5822 1407**; 密码 **123**)

内容: 诗歌分享

备注: 乐龄团契愿意上门指导如何参加网上聚会，欢迎联系吴良荣传道。

5. 第二季成人主日学线上课程

《来自天堂66封情书》新约篇章，将于8月19日 (星期三) 8pm - 9pm 开课。

将以华语教课，导师: 梁淑贞传道、杨佐华弟兄。

想知道更多有关课程详情，请联络梁淑贞传道。

6. 研读圣经团契 (BSF) 中文女士日间班

原来准备在善牧堂开课，将转移到网上上课，在疫情进一步好转后才在善牧堂实体聚会学习。欢迎姐妹们踊跃参加！

日期: 18/8/2020—25/5/2021

时间: 9.30 am - 11.00 am (二)

报名: <https://www.bsfindernational.org/class/1652>

询问: 吴良荣传道 (90033635)



SCAN ME

7. 按牧典礼

日期: 2020年8月23日

时间: 下午5时

地点: 圣安德烈座堂

按立为会长:

陈建文会吏 (圣雅各堂)

周鸿明会吏 (复活堂)

Ezra Sivakumar S/o Sathiasillan 会吏 (圣保罗堂)

刘格宁会吏 (圣安德烈城市堂)

Thomas Jacob S/o Isaac 会吏 (我救主堂)

与缅甸圣公会教省联合按立为会长:

Moses Israeli 会吏

因冠病疫情的关系，我们无法邀请你到座堂参与按牧典礼。谨此邀请大家参与按牧礼的直播崇拜。直播链接稍后将会发给大家。

** 电子转账服务 GIVING ONLINE **

户口/Account Name: Church of the Good Shepherd

户口账号/Bank Account No.: 206-301491-7

银行/Bank: UOB

PayNow to UEN: T08CC4068DCHC

- 请注明 / Please indicate: Tithes, Thanks-giving, OutReach, or Building



教会的异象与使命 **CHURCH'S VISION & MISSION**

异象 VISION: 成为以基督为中心的社区教会 To be a Christ-Centred Community Church
使命 MISSION: 合而为一 Knit a cohesive Church 领人归主 Lead people to Christ
建立门徒 Make disciples for Christ 服事社区 Serve the Community

会 务 报 告 / ANNOUNCEMENTS

Next Sunday 16 Aug Morning Prayer: Trinity 10

网站 <http://goodshepherdsingapore.com>

1. We welcome brothers and sisters come online with us to worship the Lord together. May God bless you through today's praise and worship.
2. **Diocesan combined Online Holy Communion Service (2 Aug)**
Should there be any query or feedback, please contact our staff.
3. **Junior Sunday School**
There will be no Sunday School today (9 Aug).
Wef next Sunday (16 Aug), online lesson time will be adjusted as follow:
A: N1-2, K1-2; Class Time: 11.30am-11.50am
B: P1-6; Class Time: 12.00nn-12.30pm
4. **Senior Citizen Fellowship**
Date: 15/8/2020 (Sat)
Time: 1pm-1.30pm
Platform: Zoom (ID: 865 5822 1407; Password: 123)
Programme: Song Sharing
Note: Should you like us to visit and show you how to attend online gathering, please contact Ps Moses.
5. **Adult "Sunday" School Q2 Online Class**
"66 Love Letters From God" (New Testament) will be taught in Mandarin.
Commencing Date: 19 Aug (Wed)
Time: 8pm-9pm
Instructors: Ps Leong Soak Cheng & Bro Paul Yong
Any enquiry please contact Ps Leong.

6. **Daytime Chinese BSF for ladies**

The class has been moved online, it will only resume on-site when the COVID-19 situation improved. Sisters are Welcome to sign up.

Date: 18 Aug 2020 to 25 May 2021

Time: 0930-1100 (Tue)

Registration: <https://www.bsfindernational.org/class/1652>

Enquiry: Ps Moses Ng (90033635)



7. **ORDINATION**

Date: 23 August 2020 (Sunday)

Time: 5pm

Venue: St Andrew's Cathedral

To the Priesthood:

Rev Glenn Chan Jian Wen (St James' Church)

Rev Ian Chew Houng Meing (Chapel of the Resurrection)

Rev Ezra Sivakumar S/o Sathiasillan (St Paul's Church)

Rev Lew Kiat Lern (St Andrew's City Church)

Rev Thomas Jacob S/o Isaac (My Saviour's Church)

Joint Ordination with The Church of the Province of Myanmar

To the Priesthood:

Rev Moses Israeli

In view of the COVID-19 pandemic, we regret that we are unable to invite you to join us physically at the Cathedral to witness this Ordination. We will like to invite you to join us at the livestreaming of the Service. Details about the livestreaming of the service will be made known to you later.

**** 电子转账服务 GIVING ONLINE ****

户口/Account Name : Church of the Good Shepherd

户口账号/Bank Account No.: 206-301491-7

银行/Bank : UOB

PayNow to UEN: T08CC4068DCHC

- 请注明 / **Please indicate:** *Tithes, Thanksgiving, OutReach, or Building*



伦理道德

提前 I Tim 5: 1-16

1. 当如何彼此相待 (vv1-2)

-长幼有序

-男女有别

2. 面对弱势群体的需要 (vv3-8)

-确定真实的需要

-按需对症下药

3. 教会与家庭的责任 (vv9-16)

-有家人的，家人照顾

-没家人的，教会照顾